

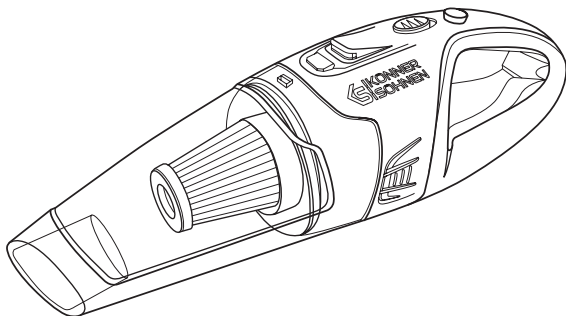
**Обов'язково ознайомтеся
перед початком роботи!**

Інструкція



Автомобільний ручний пилосос

KS VC20





Дякуємо Вам за вибір продукції **Könner & Söhnen®**. Ця інструкція містить стислий опис техніки безпеки, використання і налагодження. Більш детальну інформацію ви можете знайти та ознайомитись на сайті офіційного виробника у розділі підтримка за посиланням **konner-sohnen.com/pages/instructions**

Також перейти у розділ підтримки та завантажити інструкцію можна просканувавши QR код або на сайті офіційного імпортера **Könner & Söhnen®** за посиланням **www.konner-sohnen.com.ua**



Обов'язково ознайомтеся перед початком роботи!

Виробником продукції **Könner & Söhnen®** можуть бути внесені деякі зміни, які можуть бути не відображені в даній інструкції, а саме:

- виробник залишає за собою право на внесення змін у дизайн, комплектацію та конструкцію виробу;
- зображення та малюнки в інструкції з експлуатації є схематичними та можуть відрізнятися від реальних вузлів та написів на продукції.

В кінці інструкції міститься контактна інформація, якою Ви можете скористатись в разі виникнення проблем. Вся інформація в даній інструкції по експлуатації оновлена на момент друку. Актуальний перелік сервісних центрів Ви можете знайти на сайті офіційного імпортера за посиланням **www.konner-sohnen.com.ua**



УВАГА - НЕБЕЗПЕЧНО!



Недотримання рекомендацій, які позначені цим знаком, можуть призвести до серйозних травм оператора чи сторонніх осіб.



ВАЖЛИВО!



Корисна інформація у використанні апарату.

ОПИС ПРОДУКТУ

1

Цей продукт являє собою спеціальний автомобільний пілосос з високоефективною системою фільтрації та унікальною конструкцією для швидкого очищення від пилу. Користуватися ним просто і зручно, і ви не забрудните руки. Пілосос швидко і ефективно всмоктує будь-які дрібні частинки і сухе сміття в салоні автомобіля.

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

2

1. Для досягнення оптимального результату тримайте пиłosос так, щоб всмоктувальний отвір насадки щільно прилягав до поверхні. Підберіть оптимальну насадку залежно від характеру прибирання.
2. Будь ласка, обов'язково вимкніть пиłosос після використання.

ІНСТРУКЦІЯ З ВИКОРИСТАННЯ

3

1. Використовуйте пристрій у суворій відповідності до інструкцій за нормальних умов.
2. Ніколи не залишайте ввімкнений пиłosос без нагляду.
3. З метою запобігання псування пиłosосу, виникнення пожежі та травмування оператора категорично забороняється пиłosосити наведені нижче предмети, а саме:
 - Гарячі предмети, такі як недопалки, вугілля для мангала тощо;
 - Гострі уламки, такі як розбите скло тощо;
 - Їдкі розчинники або спиртотмісні речовини;
 - Легкозаймисті та вибухонебезпечні матеріали, такі як бензин або алкогольні напої.
4. Не занурюйте пиłosос у воду та тримайте його подалі від гарячих предметів та прямих сонячних променів, щоб запобігти пожежі, спричиненій коротким замиканням.
5. Температура зберігання пристрою не має перевищувати 60 °C.
6. Заборонено робити будь-які дії, що можуть призвести до механічного ушкодження.
7. Заборонено самовільно розбирати чи модифікувати пристрій.
8. Не дозволяйте дітям гратися з пиłosосом, щоб уникнути травм та нещасних випадків.
9. Пристрій не потребує ремонту з боку користувача, окрім видалення бруду з пиłosбірника, та не потребує змащування його мастилом. Під час виготовлення пиłosосу було повністю закрито його електронно-механічну частину. Відкривання електронно-механічної частини пиłosоса без дозволу може призвести до його пошкодження.

КОНСТРУКЦІЯ, ЗОВНІШНІЙ ВИГЛЯД

4



ВАЖЛИВО!

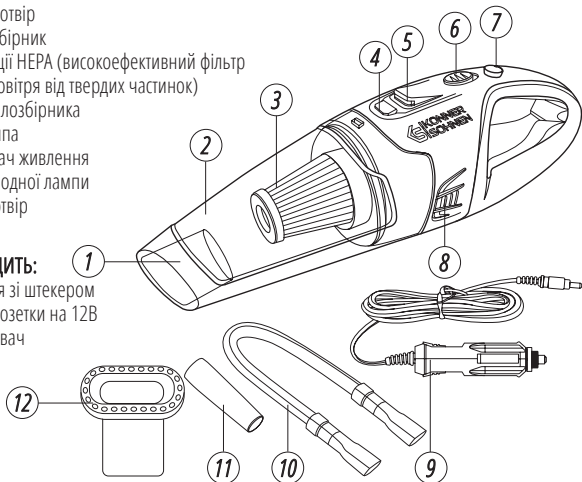


Виробник залишає за собою право на внесення змін до комплектації, дизайну та конструкції виробів. Зображення в інструкції схематичні і можуть відрізнятися від реальних вузлів та написів на виробі.

1. Всмоктувальний отвір
2. Прозорий пилозбірник
3. Система фільтрації HEPA (високоєфективний фільтр для очищення повітря від твердих частинок)
4. Кнопка зняття пилозбірника
5. Світлодіодна лампа
6. Головний вимикач живлення
7. Вимикач світлодіодної лампи
8. Вентиляційний отвір

У КОМПЛЕКТ ВХОДИТЬ:

9. Кабель живлення зі штекером до автомобільної розетки на 12В
10. Шланг подовжувач
11. Насадка вузька
12. Насадка щітка



ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

5

Модель	KS VC20
Номінальна напруга	DC 12 V
Номінальна потужність	120 Вт
Потужність всмоктування	8000 Па
Довжина кабелю	3 м
Розміри (Д×Ш×В)	415×125×135 мм
Вага нетто	1,3 кг
Акcesуари	Кабель живлення до автомобільної розетки на 12В (1 шт.), інструкція (1шт.), шланг подовжувач (1 шт.), насадка вузька (1 шт.), насадка щітка (1 шт.)

ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

6

1. Регулярно очищайте пилозбірник від сміття, щоб уникнути збоїв у роботі пилососа.
2. Будь ласка, не протирайте поверхню пилососа бензином або маслянистими речовинами, її слід очи-

щати водою або нейтральним миючим засобом. Перед протиранням пиłosоса бавовняну ганчірку слід добре віджати, щоб вода не потрапила на електронні компоненти пиłosоса.

3. У разі зменшення потужності всмоктування або після тривалого використання слід регулярно чистити пиłosбірник та фільтрувальний елемент пиłosоса фільтр HEPA, щоб гарантувати бездоганний результат очищення.



УВАГА!



Використання вологих фільтрів може пошкодити двигун!

ОБСЛУГОВУВАННЯ HEPA-ФІЛЬТРА

Фільтр HEPA є високоефективним та багаторазовим фільтруючим елементом та потребує делікатного відношення в процесі експлуатації та при його очищенні. А саме слідкувати за його цілісністю та структурою, не допускати деформації та зміни будови його м'якої рифленої частини. Існує декілька методів очищення, для цього слід дістати його з пиłosосу:

СУХА ТА МЕХАНІЧНА ЧИСТКА:

- почистити новим малярним пензликом від бруду та пилу на зовнішній стороні;
- продуту стислим повітрям з середини, в протилежному напрямку всмоктування.

МИТТЯ В ПРОТОЧНІЙ ВОДІ

- Слід обережно промити під краном великою кількістю чистої води з середини фільтр, не деформуючи м'яку рифлену структуру фільтру, дочекатись повного висихання перед наступним використанням.

МОЖЛИВІ НЕСПРАВНОСТІ ТА ЇХ УСУНЕННЯ

7

Несправність	Можлива причина	Спосіб усунення
Пиłosос не працює	Вимикач не ввімкнено або не має живлення.	Переконайтесь, що вимикач увімкнено та присутнє живлення.
Пиłosос став гірше всмоктувати бруд	Занадто багато пилу на фільтрі.	Спорожніть пиłosбірник від сміття і очистіть фільтр від пилу.

УМОВИ ГАРАНТІЇ

8

Köpper & Söhnen надає покупцеві пускових пристроїв, зарядних пристроїв, компресорів, пиłosосів, включно з акумуляторами, вбудованими в цей товар, гарантію строком на 1 рік.

Гарантія починається з дати роздрібної покупки кінцевим користувачем.

Обов'язково зберігайте чек протягом усього строку дії гарантії. Цей виріб не призначений для комерційного використання.



Декларація про відповідність ЄС

Nr. 164

Наведені нижче вироби були випробувані нами відповідно до зазначених стандартів і визнані такими, що відповідають вимогам Директиви з електромагнітної сумісності (EMC) 2014/30/ЄС.

Виробник: DIMAX INTERNATIONAL GmbH
Адреса: Flinger Broich 203, 40235 Дюссельдорф, Німеччина
Продукт: Автомобільний ручний пиросос
Тип / Модель: KS VC20

Ця заява ґрунтується на одноразовій оцінці вищезазначеної продукції. Вона не передбачає оцінку всього серійного виробництва та не надає права використовувати логотип випробувальної лабораторії. Виробник повинен забезпечити, щоб уся продукція серійного виробництва відповідала зразку продукції, детально описаному в цьому звіті. Заявник повинен зберігати повний технічний звіт і надавати його компетентним органам на їхню вимогу.

Застосовані директиви ЄС: 2014/30/EU Директива з електромагнітної сумісності (EMC)

Застосовані стандарти: EN 55014-1:2017/A11:2020,
EN 55014-2:2015



Дата видачі:
Місце видачі:
Директор:

2023-10-01
Дюссельдорф
Фомін П.

DIMAX

International GmbH
Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf
USt-ID DE296177274
konner-sohnen.com

P. Fomin

Ми, DIMAX INTERNATIONAL GmbH, цим заявляємо, що вищезазначений виріб відповідає вимогам директив Європейського Парламенту та Ради: 2014/30/ЄС від 26 лютого 2014 року (Директива з електромагнітної сумісності – EMC). Маркування CE, зазначене вище, може використовуватися під відповідальність виробника після оформлення Декларації відповідності ЄС та дотримання всіх застосовних директив ЄС.



KONTAKTI

Deutschland:

Hergestellt unter Lizenz und Kontrolle der DIMAX International GmbH.
Importeur und Vertreter in Deutschland: DIMAX International GmbH
Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Deutschland. Produziert in VRC.
amazon@dimaxgroup.com, www.konner-sohnen.com

The United States:

KS Energy Solutions, Inc. Balcones Drive STE 100 Austin, TX 78731, USA
Authorized Warranty Service
support.us@dimaxgroup.com
www.konner-sohnen.us

The United Kingdom:

Innovation Trade Ltd., 5th Floor, 167-169 Great Portland Street,
London, W1W 5PF, sales.uk@dimaxgroup.com

Technical support

support.uk@dimaxgroup.de
www.konner-sohnen.uk

European Union:

Manufactured under license and control of DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Germany.

Importer and representative in Netherlands DIMAX International Poland Ltd,
Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Pologne. Assembled in PRC.
amazon@dimaxgroup.com, www.konner-sohnen.com

France:

Fabriqué sous licence et contrôle de DIMAX International GmbH,
Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Allemagne.

Importateur et représentant en France et en Belgique DIMAX International
Poland Ltd, Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Pologne. Assemblé en RPC.
amazon@dimaxgroup.com, www.konner-sohnen.fr

España:

Fabricado bajo licencia y control de DIMAX International GmbH,
Flinger Broich 203, 40235 Düsseldorf, Alemania.

Importador y representante en España de DIMAX International Poland Ltd,
Południowa 8 st, 05-830 Stara Wieś, Polonia.
Ensamblado en la República Popular
amazon@dimaxgroup.com, www.konner-sohnen.es

Polska:

Wyprodukowano na licencji i pod kontrolą DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Duesseldorf, Niemcy.

Importer i przedstawiciel w Polsce: DIMAX International Poland Sp. z o. o.
ul. Południowa 8, 05-830 Stara Wieś, Polska. Zmontowany w CRL.
amazon@dimaxgroup.com, www.konner-sohnen.pl

Україна:

Виготовлено за ліцензією та під контролем DIMAX International GmbH, Flinger Broich 203, 40235 Дюссельдорф, Німеччина.

Імпортер та представник в Україні: ТОВ "ТЕХНО ТРЕЙД КС"
вул. Електротехнічна 47, 02225, м. Київ, Україна. Змонтовано в КНР
www.konner-sohnen.com.ua